

N° 140. — ARRÊTÉ ROYAL concernant la pêche dans les eaux territoriales.

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'arrêté royal du 5 septembre 1892 pris en exécution de la loi du 19 août 1891, relative à la pêche maritime dans les eaux territoriales, notamment les articles 2 et 8, § B, ainsi conçus :

« Art. 2. Pendant les mois d'avril et de mai, les engins de pêche suivants sont seuls autorisés, à l'exclusion de tous autres :

- » 1° Les lignes;
- » 2° Les engins dormants;
- » 3° Les échiquiers ou carrelets;
- » 4° Les filets traînants manœuvrés exclusivement par un seul homme non monté sur une embarcation.

» Art. 8. Les peines encourues par le délinquant ou lorsqu'il s'agit d'un délit commis sur un bateau par le commandant ou son remplaçant sont déterminées comme suit :

» B. Pour infraction à l'article 2, une amende de 26 à 200 francs.

Vu l'avis de la commission royale de la pêche maritime instituée au Département des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique;

Sur la proposition de Notre Ministre des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article unique. Sont rapportées les dispositions de l'article 2 et du § B de l'article 8 de l'arrêté royal susvisé du 5 septembre 1892 déterminant les restrictions et les mesures nécessaires pour empêcher la destruction et l'enlèvement du frai, du fretin et du naissain par les pêcheurs réguliers.

Notre Ministre des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 avril 1927.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre des Chemins de fer, Marine, Postes,
Télégraphes, Téléphones et Aéronautique,
E. ANSEEL.

(Publié par le *Moniteur* du 25-26 avril 1927, n° 115-116.)

N° 140. — KONINKLIJK BESLUIT betreffende de visscherij in de territoriale wateren.

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gezien het koninklijk besluit van 5 September 1892 genomen in uitvoering der wet van 19 Oogst 1891, aangaande de zeevisscherij in de territoriale wateren, namelijk de artikels 2 en 8, § B, luidende als volgt :

« Art. 2. Gedurende de maanden April en Mei zijn de volgende vischtuigen, ter uitsluiting van alle andere, toegelaten :

- » 1° De vischlijnen;
- » 2° De vastliggende tuigen;
- » 3° De kruisnetten;
- » 4° De sleepnetten welke uitsluitelijk door een man zonder vaartuig behandeld worden.

» Art. 8. De straffen waarin de overtreder of, wanneer het eene overtreding geldt op een schip begaan, de bevelhebber of zijn plaatsvervanger vervallen is, zijn bepaald als volgt :

» B. Voor inbreuk op artikel 2, eene boete van 26 tot 200 frank. »

Gezien het advies van de koninklijke commissie der zeevisscherij door het Departement van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegrafien, Telefonen en Luchtvaart ingesteld;

Op voorstel van Onzen Minister van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegrafien, Telefonen en Luchtvaart,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Eenig artikel. Worden ingetrokken de bepalingen van artikel 2 en § B van artikel 8 van het hoogervermeld koninklijk besluit van 5 September 1892 welke de beperkingen en de noodige maatregelen bepaalt om de inlandse visschers te beletten de kuit, het broedsel en het oesterbroed te vernielen en te verwijderen.

Onze Minister van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegrafien, Telefonen en Luchtvaart is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, den 8^a April 1927.

ALBERT

Van 's Konings wege :

De Minister van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen,
Telegrafien, Telefonen en Luchtvaart,
E. ANSEEL.

Bekendgemaakt door den *Moniteur* van 25-26 April 1927, n° 115-116.)